

Semaine de la langue française  
et de la francophonie 2022 | **slff.ch**

Dossier pédagogique  
Musique : la pop belge

# L'Europe franco- --- phone



CONFÉRENCE INTERCANTONALE  
DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE DE  
LA SUISSE ROMANDE ET DU TESSIN

*slff.ch*

PH <sup>SG</sup>



AMBASSADE DE FRANCE EN SUISSE

Table des matières	
Dossier pédagogique	
<b>Musique : la pop belge</b>	
Avant-propos / Édito	3
<hr/>	
<b>Fiche 1</b>	
La publicité et les clichés	4
<b>Activité 1</b>	
Accent sur la vidéo : Les Produits de Publicité	5
<b>Activité 2</b>	
Le message de la chanson	8
<b>Activité 3</b>	
Accent sur les paroles – la chanson	9
<b>Activité 3.1</b>	
Le clip et les paroles	10
<b>Activité 4</b>	
Discussion du thème des paroles	11
<b>Activité 5</b>	
Pour aller plus loin : créer son propre clip vidéo	12
<b>Solutions : Fiche 1</b>	13
<hr/>	
<b>Fiche 2</b>	
Le Plurilinguisme	16
<b>Activité 1</b>	
Murphy's Law	17
<b>Activité 2</b>	
Plurilinguisme	18
<b>Activité 3</b>	
Accent sur les paroles : la chanson	19
<b>Activité 4</b>	
Moi dans le clip vidéo	22
<b>Activité 5</b>	
La pire journée	23
<b>Solutions : Fiche 2</b>	24

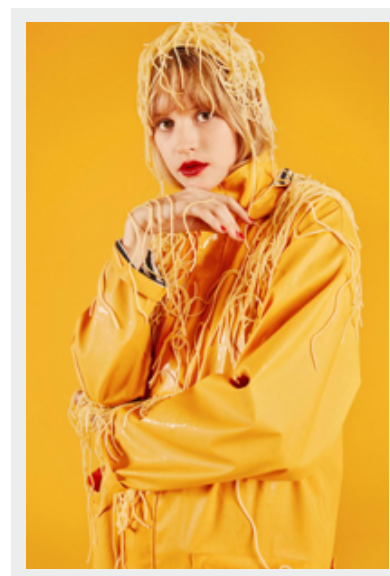
### Avant-propos

Cette collection de fiches pédagogiques a été réalisée pour la Semaine de la langue française et de la francophonie 2022 consacrée à l'Europe francophone. Les dossiers de cette édition ont été élaborés par des étudiant·e·s de la Haute école pédagogique de St-Gall, en collaboration avec l'équipe de l'Institut de didactique des langues IFDS. Avec grand engagement, les étudiant·e·s et futur·e·s profs de FLE du secondaire ont recherché des thèmes et des supports variés et développé du matériel dans le but d'éveiller l'intérêt pour la culture francophone de l'Europe.

Le présent dossier contient deux fiches, chacune avec une collection de différentes tâches à même d'intéresser les élèves. Les tâches peuvent être résolues indépendamment les unes des autres et ne s'enchaînent donc pas nécessairement. Le dossier s'adresse principalement aux apprenants non francophones de niveau A1 à B1. Certaines activités, éventuellement adaptées, pourraient toutefois susciter également l'intérêt des élèves du primaire et du secondaire ayant le français comme langue de scolarisation. Il convient toutefois de noter que, pour les élèves de Suisse alémanique et italienne, certaines tâches exigent que l'enseignant·e fournisse des informations et une aide supplémentaire dans la langue de scolarisation. Celles-ci ne sont pas explicitement mentionnées, car le matériel est destiné à être adapté à toutes les personnes intéressées.


### Édito

Le thème de la musique nous guide à travers ce dossier comme un fil rouge. Au centre des deux fiches se trouve la jeune chanteuse belge à succès, Angèle. La Belgique est intéressante par son paysage linguistique, en plus de ses curiosités et sa capitale, Bruxelles, dont l'importance dépasse les frontières du pays. Les langues officielles sont le français, le néerlandais et l'allemand – la capitale elle-même est bilingue. C'est en raison de ce multilinguisme du pays que l'on a découvert la chanson bilingue « La loi de Murphy » d'Angèle, sur la base de laquelle le plurilinguisme est traité dans la deuxième fiche. Dans la première fiche, les apprenants abordent le thème de la publicité et des clichés, guidés par la chanson « Oui ou Non », également chantée par Angèle. Angèle est une jeune chanteuse belge dont les chansons sont également connues en dehors de son pays. Son nom complet est Angèle Van Laeken et elle vient d'une famille de musiciens et d'artistes. Les chansons de la « reine de la pop bruxelloise », comme on l'appelle, sont drôles, intelligentes et socialement critiques. Un bon mélange, qui plaît à l'oreille aussi bien qu'à l'esprit. En choisissant deux chansons contemporaines comme base pour les fiches, nous espérons susciter l'intérêt des élèves pour aborder le français et la francophonie.



Angèle Van Laeken

**Fiche 1**  
**La publicité et les clichés**

<b>La publicité et les clichés</b> <b>Angèle – « Oui ou Non »</b>  Élaboré par : Michèle Josuran, Ronja Truog, Michèle Wernli Supervision : Reto Hunkeler, Martina Schlauri HEP St-Gall (PHSG)	niveau A1/ B1 À partir de la 7 <sup>e</sup> année Harmos
	 40–90 min.



**Objectifs**

1. Je peux nommer les produits montrés dans le clip vidéo. (activité 1)
2. Je peux résumer le thème du clip vidéo et exprimer mon opinion. (activité 2)
3. Je peux comprendre la chanson « Oui ou Non » et mettre les paroles dans le bon ordre. (activité 3)
4. Je peux expliquer le thème du clip vidéo par les paroles de la chanson. (activité 4)
5. Je peux écrire des slogans publicitaires pour un produit quotidien et créer une publicité personnelle. (activité 5)

---

**Activité 1**  
**Accent sur la vidéo : Les Produits de Publicité**

Les activités sont proposées à trois degrés de complexité  
(1 = complexe; 2 = moyen; 3 = facile).

Montrer la vidéo avec ou sans son.

Angèle – « Oui ou non »:

<https://www.youtube.com/watch?v=XqAiGeEzctQ>

**Option 1**

Notez les noms de tous les produits qui apparaissent dans les publicités  
(utilisez un dictionnaire si nécessaire).

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_
6. \_\_\_\_\_
7. \_\_\_\_\_
8. \_\_\_\_\_
9. \_\_\_\_\_
10. \_\_\_\_\_
11. \_\_\_\_\_
12. \_\_\_\_\_
13. \_\_\_\_\_
14. \_\_\_\_\_

**Option 2**

Notez le nom de cinq produits qu'on voit dans les publicités.

- 1. \_\_\_\_\_
- 2. \_\_\_\_\_
- 3. \_\_\_\_\_
- 4. \_\_\_\_\_
- 5. \_\_\_\_\_

**Option 3**

Mettez les produits (montrés dans les publicités) dans le bon ordre.

- |     |                         |  |
|-----|-------------------------|--|
| 1.  | la crème                |  |
| 2.  | la nourriture de chat   |  |
| 3.  | le produit régional     |  |
| 4.  | la banque de crédit     |  |
| 5.  | le pare-brise           |  |
| 6.  | le médicament           |  |
| 7.  | la voiture              |  |
| 8.  | la poupée               |  |
| 9.  | la serviette hygiénique |  |
| 10. | le sofa / canapé        |  |
| 11. | l'huile                 |  |
| 12. | les céréales            |  |
| 13. | le parfum               |  |
| 14. | le détergent            |  |

Reliez les images avec les mots correspondants.



•

• le médicament



•

• la serviette hygiénique



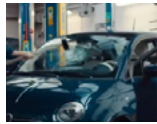
•

• le pare-brise



•

• la nourriture pour chat



•

• les céréales



•

• l'huile



•

• le parfum



•

• les produits régionaux



•

• la poupée



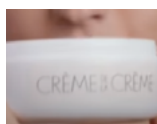
•

• la crème



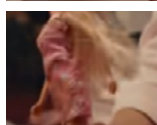
•

• le sofa/canapé



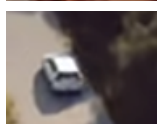
•

• la voiture



•

• le détergent



•

• la banque de crédit

## Activité 2

### Le message de la chanson

#### Option 1 : Discussion libre

D'après vous, quel est le sujet principal et le message de la vidéo ?

Utilisez les mots clés et les débuts des phrases suivantes :

Débuts de phrases :

*La vidéo parle de ...*

*À mon avis, la vidéo montre...*

*Je pense que la vidéo parle de...*

*Il s'agit de...*

*Il me semble que...*

*Selon moi, la vidéo veut montrer que...*

Mots clés :

*Réalité, illusion, publicité, mensonge, rêve, marketing*

#### Option 2 : Discussion guidée

Chacun choisit l'une de ces prises de position et se prépare à la défendre ou à la critiquer ensuite lors d'une discussion de la classe.

- Les publicités veulent tout d'abord nous vendre une émotion et non seulement un produit.
- Les publicités nous montrent seulement les aspects positifs du produit.
- Les publicités sont une représentation créative du produit, elles ne doivent pas seulement être réalistes.
- Les publicités sont essentielles pour vendre un produit. C'est pourquoi elles doivent être créatives et faire rêver le public.
- ...

Donner son avis :

*À mon avis...*

*Selon moi...*

*Personnellement, je...*

*Pour ma part, je...*

*Je pense/crois/trouve que....*

*Je suis d'accord avec cette prise de position parce que....*

*Je ne suis pas d'accord avec cette prise de position/ avec toi parce que....*

*Je suis d'accord, parce que...*



**Activité 3****Accent sur les paroles – la chanson**

1. Découper les strophes et les distribuer aux élèves.
2. Écoutez la chanson et mettez les paroles dans le bon ordre (strophe 1, 2, 3, refrain etc.).

Ma journée est passée à une de ces vitesses (quoi?)  
Pas **mis le nez dehors** (*pas sortir de chez soi*) et pas lavée (oh)

Ah ça je déteste  
Batterie faible, j'ai pas de quoi recharger (oh non)  
Et ça n'arrive qu'à moi  
J'voulais faire des stories qui t'étaient **dédiées**  
(*raconter quelque chose pour quelqu'un*)  
J'sais pas\* te dire pourquoi

Regarde comment je souris  
Regardez encore  
Je veux savoir ce que t'en dis  
Quand j'souris<sup>1</sup> trop fort  
C'est faux peut-être mais au plus je ris  
Au plus j'te<sup>2</sup> **donne tort** (*désapprouver*)  
De pas\* vouloir m'aimer

C'est oui ou bien c'est non  
Hier tu me voulais  
C'est oui ou bien c'est non  
Demain tu **me feras marcher** (*faire croire faussement*)  
C'est oui ou bien c'est non  
J'vais<sup>3</sup> devoir t'oublier<sup>4</sup>  
C'est oui ou bien c'est non

Hier encore, on était liés  
J'étais celle de tes rêves  
Celle qui **comble** (*satisfaire*) tes nuits,  
celle à marier  
Faut dire que **ce fut** (*ça a été*) bref  
La nuit n'a duré qu'une seule soirée  
Genre (façon, manière) romantisme express  
T'as<sup>5</sup> pris le temps de venir mais pas\* de rester  
Tu m'embrasses puis tu me laisses

Regarde comment je souris  
Regardez encore  
Je veux savoir ce que t'en dis  
Quand j'souris<sup>6</sup> trop fort  
C'est faux peut-être mais au plus je ris  
Au plus j'te<sup>7</sup> donne tort  
De pas\* vouloir m'aimer  
C'est oui ou bien c'est non  
Hier tu me voulais  
C'est oui ou bien c'est non  
Demain tu me feras marcher  
C'est oui ou bien c'est non  
J'vais devoir t'oublier  
C'est oui ou bien c'est non

Pourquoi tes «j'aime» comptent plus que ceux des autres  
Pourquoi même quand eux ils m'aiment, j'te<sup>8</sup> veux toi jusqu'à **l'aube** (*très tôt le matin, point du jour*)  
Pourquoi j'me<sup>11</sup><sup>9</sup> mens à moi-même en croyant c'que tu m'racontes<sup>10</sup>  
Quand tu m'écris que je suis belle  
Et finalement c'est des mensonges

C'est oui ou bien c'est non  
Hier tu me voulais  
C'est oui ou bien c'est non  
Demain tu me feras marcher  
C'est oui ou bien c'est non  
J'vais devoir t'oublier  
C'est oui ou bien c'est non

C'est oui ou bien c'est non  
C'est oui ou bien c'est non  
C'est oui ou bien c'est non  
Hier tu me voulais  
C'est oui ou bien c'est non

<sup>1</sup> l'oral, on laisse souvent tomber le « ne » dans la phrase négative.

\* voir l'explication de la note <sup>1</sup>.

<sup>2</sup> Formes orales de « je » = j', « tu/te » = t', « ce » = c', « me » = m'

<sup>3-10</sup> voir l'explication de la note <sup>2</sup>.



---

**Activité 4****Discussion du thème des paroles**

Quel est sujet principal et le message de la chanson ?

Échangez. Utilisez les mots clés et les débuts de phrases suivantes :

Débuts de phrases :

*La chanson parle de...*

*À mon avis, la chanson montre...*

*Je pense qu'elle parle de...*

*Il s'agit de...*

*Il me semble que...*

*Selon moi, la chanson veut montrer que...*

Mots clés :

*illusion, mensonge, amour, relation, couple, amoureux*

## Activité 5

### Pour aller plus loin : créer son propre clip vidéo

1. Choisissez un produit pour lequel vous voulez faire une publicité.  
>> Option : Proposer un choix (sneakers, shampoing, brosse à dents, écouteurs, chaussures)
2. Créez un slogan pour votre produit.
3. Faites une publicité et filmez-la.  
Montrez dans la vidéo le cliché du produit, l'illusion, et ensuite, la réalité.  
Présentez votre slogan.

Exemple :



**Le shampoing feuillage –**  
*il te reconnecte avec la nature !*

---

## Activité 1

### Accent sur la vidéo : Les produits de publicité

Montrer la vidéo avec ou sans son.

Angèle – « Oui ou Non » :

<https://www.youtube.com/watch?v=XqAiGeEzctQ>

Option 1

Notez les noms de tous les produits qui apparaissent dans les publicités (utilisez un dictionnaire si nécessaire).

1. *les céréales*

---

2. *le médicament*

---

3. *le sofa/canapé*

---

4. *la serviette hygiénique*

---

5. *le pare-brise*

---

6. *la nourriture pour chat*

---

7. *le détergent*

---

8. *les produits régionaux*

---

9. *la banque de crédit*

---

10. *le parfum*

---

11. *l'huile*

---

12. *la crème*

---

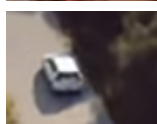
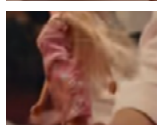
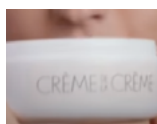
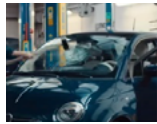
13. *la poupée*

---

14. *la voiture*

---

Reliez les images avec les mots correspondants.



- le médicament
- la serviette hygiénique
- le pare-brise
- la nourriture pour chat
- les céréales
- l'huile
- le parfum
- les produits régionaux
- la poupée
- la crème
- le sofa/canapé
- la voiture
- le détergent
- la banque de crédit

## Activité 3.1

### Le clip et les paroles

Le titre de la chanson est « Oui ou Non ». Le clip montre le décalage entre des publicités et la réalité qu'elles représentent.

1. Lisez les paroles de la chanson.
2. Choisissez au minimum un extrait qui montre la différence entre réalité et illusion.
3. Expliquez-le dans vos propres mots.

#### Exemples :

*Hier tu me voulais*

*C'est oui ou bien c'est non*

*Demain tu me feras marcher*

*Pourquoi j'me mens à moi-même en croyant c'que tu m'racontes*

*Quand tu m'écris que je suis belle*

*Et finalement c'est des mensonges*

#### Sources

Angèle. (2019, 08.11.). « Oui ou Non [Clip Officiel] [Video].

YouTube. <https://www.youtube.com/watch?v=XqAiGeEzctQ>

Grimm, O. (2019). Angèle, Europas neue Popkönigin aus Brüssel.

<https://www.diepresse.com/5623694/angele-europas-neue-popkonigin-aus-brussel>

Kockartz, A. (2019). Die Sängerin Angèle ist « Brüsseler(in) des Jahres » 2018.

<https://www.vrt.be/vrtnws/de/2019/02/27/die-saengerin-angele-ist-bruesseler-in-des-jahres-2018/>

Paroles.net. (o.D.). Paroles de la chanson « Oui ou Non » par Angèle.

<https://www.paroles.net/angele/paroles-oui-ou-non>

Sax, M. (2016). Belgien.

[https://www.planet-wissen.de/kultur/westeuropa/belgien\\_geschichte\\_und\\_politik/index.html#Regionen](https://www.planet-wissen.de/kultur/westeuropa/belgien_geschichte_und_politik/index.html#Regionen)

#### Illustrations :

[https://de.freepik.com/vektoren-kostenlos/abstrakter-weicher-aquarellhintergrund\\_8565440.htm#page=1&query=watercolor+background&position=6](https://de.freepik.com/vektoren-kostenlos/abstrakter-weicher-aquarellhintergrund_8565440.htm#page=1&query=watercolor+background&position=6)

Angèle Van Laeken : Charlotte Abramow, « Angèle », Paris (2017). © Charlotte Abramow. <https://www.numero.com/fr/photographie/charlotte-abramow-en-7-photos-angle-claire-laffut-exposition-maison-guerlain>

#### Activité 1 :

<https://www.youtube.com/watch?v=XqAiGeEzctQ>


#### Activité 5 :

<https://www.pexels.com/de-de/foto/holz-textur-blatt-mockup-4465121/>

#### Autre :

Captures d'écran du clip vidéo : <https://www.youtube.com/watch?v=XqAiGeEzctQ>

**Fiche 2**  
**Le Plurilinguisme**

<b>Le plurilinguisme</b> <b>Angèle – « La loi de Murphy »</b>	Niveaux A1 – B1 À partir de la 7 <sup>e</sup> année Hamos
Élaboré par : Michèle Josuran, Ronja Truog, Michèle Wernli Supervision : Barbara Wolfer, Martina Schlauri HEP St-Gall (PHSG)	 90–120 min.



**Objectifs**

1. Je peux dire, à partir d'un clip vidéo sans son, de quoi parle la chanson « La loi de Murphy ». (activité 1)
2. Je peux participer à une discussion. (activité 1)
3. Je peux écrire un court texte multilingue composé d'au moins trois langues. (activité 1)
4. Je peux participer à une improvisation théâtrale. (activité 1)
5. Je peux répondre à des questions sur la Belgique et le plurilinguisme. (activité 2)
6. Je peux associer des captures d'écran aux parties correspondantes de la chanson. (activité 3)
7. Je peux résumer la chanson « La loi de Murphy » en deux phrases. (activité 3)



## Activité 1

### Murphy's Law

1. Montrer la vidéo **sans** son.  
Angèle – « La loi de Murphy » :  
<https://www.youtube.com/watch?v=zGyThu7EAHQ>
2. Qu'est-ce qui se passe dans le clip vidéo ? Observez la chanteuse et marquez si les affirmations sont vraies ou fausses.

	Vrai	Faux
La chanteuse a raté le train.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
La vieille dame a beaucoup d'argent.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
La chanteuse ne se maquille pas.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Les pommes tombent au sol.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Le portable est cassé.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Elle a couru.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
La chanteuse a une mauvaise journée.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
La chanteuse a une belle journée.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3. Qui connaît « la loi de Murphy » / « Murphys law » ?  
Collecter les réponses (ex. 2 et 3) des élèves. Expliquer « la loi de Murphy » en classe.

Débuts de phrases :

*À mon avis, la chanteuse a ...*

*Je pense qu'elle a ...*

*Il s'agit d'une mauvaise / bonne ...*

*Il me semble qu'elle a ...*

*Selon moi, la chanteuse a ...*

Mots clés :

*Bonne / mauvaise journée, chanteuse, loi, tout va mal*

---

## Activité 2

### Plurilinguisme

<<

1. Montrer la vidéo **avec** son.  
Angèle – « La loi de Murphy » :  
<https://www.youtube.com/watch?v=zGyThu7EAHQ>
2. Combien de langues différentes apparaissent dans la chanson ?  
Quelles sont ces langues ?  
Notez au moins 3 mots par langue que vous comprenez.

Langue	Mots
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

3. Discussion en classe :  
Pourquoi Angèle utilise-t-elle plusieurs langues dans une même chanson ?  
Choisissez la bonne réponse.  
 L'anglais est la langue maternelle de la chanteuse.  
 Son frère a proposé d'utiliser l'anglais dans la chanson.  
 L'anglais est une langue mondiale, donc beaucoup de personnes peuvent comprendre la chanson.  
 En Belgique, il est interdit de chanter une chanson uniquement en français.

### Activité 3

#### Accent sur les paroles : la chanson

1. Une capture d'écran du clip est sélectionnée pour chaque passage du texte.  
Une page contenant les différentes captures est distribuée aux élèves.
2. Chaque élève reçoit une partie du texte.
3. Les élèves doivent décider quelle image correspond à leur texte.

Everything was going well, no obligation  
Thought I'd make a getaway on a chill-out day  
A coffee to take away, I got my hair done  
Should have been a lovely day, didn't end that way



Puis, là, c'est trop parti en couille, y'a d'abord eu la pluie  
«La loi de Murphy» a décidé d'enterrer mon brushing  
Un mec me demande son chemin, gentiment je le dépanne  
En fait, c'était qu'un plan drague, ce con m'a fait rater mon tram  
J'en profite, je passe à la banque, je laisse passer mémé  
Si seulement j'avais su qu'elle relèverait tous ses extraits de l'année  
Je l'aurais poussée et coincée dans la porte automatique



One time, never give it up  
Two times, for all the love I got  
Three for you, where are you?  
One time, for the hips I got  
Two times, shaken to the top  
Three for you, I miss you too



Thinking it would be okay, with these directions  
 What the fuck, I should have stayed in bed  
 Netflix and honey tea, curled up in my bed  
 Would be better in my sweater  
 Than be outside in this weather



Quand, à la banque, ce fut mon tour  
 Que je me suis dit qu'il était temps  
 J'ai vite compris que c'était pas mon jour  
 C'était écrit sur cet écran  
 Que Murphy voulait ma peau  
 Ce retrait est impossible  
 Pour cause de solde insuffisant



C'est Murphy qui l'a dit  
 C'est Murphy qui l'a dit  
 C'est Murphy qui l'a dit  
 C'est Murphy qui l'a dit



4. Échange en classe : De quoi parle la chanson ?
5. Les élèves marquent tous les mots qu'ils comprennent dans l'extrait qu'ils ont reçu. À partir de ces mots et de la capture d'écran, les élèves résument globalement le contenu de leur passage.  
Présentation et traduction des différents passages du texte en classe.

6. Les élèves résumant par écrit la chanson en deux phrases.

<<

---

---

---

Débuts de phrases :

*Je ne comprends pas...*

*À notre texte correspond l'image avec...*

*Notre texte / La chanson traite de...*

*Nous avons choisi cette image parce que...*

Mots clés :

*Image, paroles, traduction, compréhension, le mot, traiter de,  
l'image, capture d'écran*



---

## Activité 5

### La pire journée

<<

1. Les élèves écrivent un texte fictif et plurilingue sur la pire journée qu'ils pourraient avoir vécue.

#### Cadre :

- Le texte doit être plurilingue : Au moins 2 langues différentes doivent être utilisées (le français plus une / deux autres).
- Chaque phrase doit être écrite dans une seule et même langue.
- L'utilisation d'un dictionnaire est possible.

2. Improvisation théâtrale :  
L'auteur d'un texte est le réalisateur. Il choisit quelques camarades de classe pour jouer le texte sans paroles et sans beaucoup de préparation.

## Activité 1 Murphy's Law

1. Montrer la vidéo **sans** son.  
Angèle – « La loi de Murphy » :  
<https://www.youtube.com/watch?v=zGyThu7EAHQ>
2. Qu'est-ce qui se passe dans le clip vidéo ? Observez la chanteuse et marquez si les affirmations sont vraies ou fausses.

	Vrai	Faux
La chanteuse a raté le train.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
La vieille dame a beaucoup d'argent.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
La chanteuse ne se maquille pas.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Les pommes tombent au sol.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Le portable est cassé.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Elle a couru.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
La chanteuse a une mauvaise journée.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
La chanteuse a une belle journée.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

3. Qui connaît « La loi de Murphy » / « Murphys law » ?  
Collecter les réponses (ex. 2 et 3) des élèves. Expliquer « La loi de Murphy » en classe.

*La « La loi de Murphy » est le nom donné à l'hypothèse selon laquelle tout ce qui peut aller mal va certainement aller mal.*



## Activité 2

### Plurilinguisme

<<

1. Montrer la vidéo **avec** son.  
Angèle – « La loi de Murphy » :  
<https://www.youtube.com/watch?v=zGyThu7EAHQ>
2. Combien de langues différentes apparaissent dans la chanson ?  
Quelles sont ces langues ?  
Notez au moins 3 mots par langue que vous comprenez.

Langue	Mots
<i>Français</i>	<i>Différentes solutions possibles, par exemple :</i>  <i>l'année, la banque, le jour</i>
<i>Anglais</i>	<i>Différentes solutions possibles, par exemple :</i>  <i>hair, tea, weather</i>

3. Discussion en classe :  
Pourquoi Angèle utilise-t-elle plusieurs langues dans une même chanson ?  
Choisissez la bonne réponse.
  - L'anglais est la langue maternelle de la chanteuse.
  - Son frère a proposé d'utiliser l'anglais dans la chanson.
  - L'anglais est une langue mondiale, donc beaucoup de personnes peuvent comprendre la chanson.*
  - En Belgique, il est interdit de chanter une chanson uniquement en français.

### Activité 3

#### Accent sur les paroles : la chanson

1. Une capture d'écran du clip est sélectionnée pour chaque passage du texte.  
Une page contenant les différentes captures est distribuée aux élèves.
2. Chaque élève reçoit une partie du texte.
3. Les élèves doivent décider quelle image correspond à leur texte.

Everything was going well, no obligation  
Thought I'd make a getaway on a chill-out day  
A coffee to take away, I got my hair done  
Should have been a lovely day, didn't end that way



Puis, là, c'est trop parti en couille, y'a d'abord  
eu la pluie  
«La loi de Murphy» a décidé d'enterrer  
mon brushing  
Un mec me demande son chemin, gentiment  
je le dépanne  
En fait, c'était qu'un plan drague, ce con m'a fait  
rater mon tram  
J'en profite, je passe à la banque, je laisse passer  
mémé  
Si seulement j'avais su qu'elle relèverait tous  
ses extraits de l'année  
Je l'aurais poussée et coincée dans la porte  
automatique



One time, never give it up  
Two times, for all the love I got  
Three for you, where are you?  
One time, for the hips I got  
Two times, shaken to the top  
Three for you, I miss you too



Thinking it would be okay, with these directions  
 What the fuck, I should have stayed in bed  
 Netflix and honey tea, curled up in my bed  
 Would be better in my sweater  
 Than be outside in this weather



Quand, à la banque, ce fut mon tour  
 Que je me suis dit qu'il était temps  
 J'ai vite compris que c'était pas mon jour  
 C'était écrit sur cet écran  
 Que Murphy voulait ma peau  
 Ce retrait est impossible  
 Pour cause de solde insuffisant



C'est Murphy qui l'a dit  
 C'est Murphy qui l'a dit  
 C'est Murphy qui l'a dit  
 C'est Murphy qui l'a dit



4. Échange en classe : De quoi parle la chanson ?
5. Les élèves marquent tous les mots qu'ils comprennent dans l'extrait qu'ils ont reçu. À partir de ces mots et de la capture d'écran, les élèves résumement globalement le contenu de leur passage.  
Présentation et traduction des différents passages du texte en classe.

6. Les élèves résumant par écrit la chanson en deux phrases.

<<

*Plusieurs solutions sont possibles.*

*Angèle chante une journée qui avait bien commencé mais qui a mal tourné.*

*Selon «La loi de Murphy», beaucoup de choses tournent mal ce jour-là.*